

## ABSTRACTO DE COOPERACIÓN TÉCNICA

### I. Información Básica del Proyecto

▪ País/Región:	Chile/CSC
▪ Nombre de la CT:	Apoyo al Diseño del Programa de Recuperación y Puesta en Valor del Patrimonio Natural y Cultural Indígena de Chile
▪ Número de la CT:	CH-T1143
▪ Jefe de Equipo/Miembros:	Carlos Perafán (GDI/CPE), Jefe de Equipo; Isabel Palomer (CSC/CCH); Francisco Lois (FMP/CCH); Roberto Monteverde (CSC/CCH) y Lina Uribe (SCL/GDI).
▪ Tipo:	Apoyo al Cliente
▪ Referencia a la Solicitud:	Se está solicitando
▪ Fecha del Abstracto de CT:	24 de Febrero de 2014
▪ Beneficiario:	Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI)
▪ Agencia Ejecutora y nombre de contacto:	BID, a través de SCL/GDI: Carlos Perafán, <a href="mailto:carlospe@iadb.org">carlospe@iadb.org</a>
▪ Financiamiento solicitado del BID:	US\$400.000
▪ Aporte local:	0
▪ Período de desembolso:	18 meses
▪ Fecha de Inicio requerida:	Abril de 2014
▪ Tipos de consultores:	Consultorías Individuales y firmas
▪ Unidad de Preparación:	SCL/GDI
▪ Unidad Responsable de Desembolso:	CSC/CCH
▪ CT incluida en la Estrategia de País (S/N):	No
▪ CT incluida en el CPD (S/N):	No
▪ Prioridad sectorial GCI-9:	Instituciones para el Crecimiento y el Bienestar Social.

### II. Objetivo y Justificación de la CT

- 2.1 El programa de Gobierno de la presidenta Bachelet para 2014-2018 busca lograr en Chile un modo de convivencia como sociedad pluricultural, en el que las diversas culturas que habitan su territorio no sólo compartan un espacio común, sino que desarrollen un intercambio y una influencia mutua. Esa meta es un desafío importante para el gobierno, los pueblos indígenas y el resto de la sociedad en Chile. En especial, porque la relación con los pueblos se viene dando en un ambiente poco propicio para la convivencia y la cohesión social, caracterizada por el racismo, la segmentación económica y la exclusión social. Por otra parte, mientras en los últimos años aumenta en el país de manera notable el auto-reconocimiento indígena (de acuerdo con el consecutivo de las encuestas CASEN, de 2000 a 2011, el número de personas que manifiestan pertenecer a un pueblo indígena se ha más que duplicado, hasta llegar a 1.369.563 en ese último año, correspondiente al 8.1% de la población total del país), la cantidad de personas que hablan una lengua originaria

disminuye dramáticamente, hasta llegar a una cifra de un 78.6% de la población indígena del país que ni habla ni entiende su lengua originaria (CASEN 2011).

- 2.2 Con el convencimiento de que la meta propuesta sólo es posible si se recupera y pone en valor el patrimonio natural y cultural de los pueblos indígenas, no sólo para consolidar sus identidades y modos de vida, sino que para generar el respeto necesario para que exista el acercamiento entre las culturas que permita la convivencia entre ellas, el nuevo Gobierno de Chile tiene interés en ejecutar un Programa de Apoyo a la Recuperación y Puesta en Valor del Patrimonio Natural y Cultural indígena de Chile con el cofinanciamiento del Banco. A tales efectos, se tramitará la aprobación de un préstamo. Con el propósito de financiar la preparación de dicho préstamo con estudios y actividades de reconocimiento de experiencias relevantes en el exterior que puedan ser asimiladas para este Programa, el Banco prevé la aprobación de una cooperación técnica no reembolsable que permita adelantar dichas actividades.
- 2.3 El proyecto que se propone está alineado con la estrategia país 2011-2014, que planeó profundizar el diálogo entre el Gobierno y el Banco en los sectores de: “..(ii) Pueblos Indígenas, donde se identifican preliminarmente... la falta de espacios con pertinencia cultural”. Además, el proyecto contribuye al logro del objetivo estratégico del GCI-9 relativo a “Instituciones para el Crecimiento y el Bienestar Social”, mediante el fortalecimiento de modelos de gestión participativos para el manejo de servicios públicos con pertinencia cultural y mediante la puesta en valor de la cultura indígena que facilite el diálogo y el respeto entre culturas para la convivencia pluricultural de la nación Chilena.

### III. Descripción de las Actividades y Resultados

- 3.1 **Componente 1. Apoyo al diseño del componente de recuperación y puesta en valor del patrimonio natural y cultural indígena (US\$215.000).** Este aparte incluye la financiación de los estudios necesarios para diseñar el componente del Programa de Préstamo relativo a la *Recuperación y puesta en valor del patrimonio natural y cultural indígena*, que comprende: (i) el diseño de una línea de financiación a través de postulación para comunidades dentro del Fondo de Cultura y Educación de CONADI prevista en el Programa de préstamo (US\$30.000) incluyendo la definición de las condiciones de elegibilidad y su reglamento operativo; (ii) el diseño de un Programa de Educación Pluricultural Bilingüe Urbano (US\$50.000). Se financiará la definición de su metodología de trabajo, contenidos, utilización de medios audiovisuales para su aplicación interactiva, diseño de aulas y materiales apropiados para la actuación lúdica de niños en la educación pluricultural, entre otras cosas; (iii) el diseño del plan de recuperación de lenguas originarias (US\$40.000). Se financiará las consultas técnicas necesarias para definir las líneas de acción del programa de este plan; y (iv) el diseño de programa piloto de salud y educación pluricultural (US\$90.000). El Programa prevé la adopción de un programa piloto para el manejo autónomo y la autodeterminación de la salud y otro de educación pluricultural. Se financiará un estudio jurídico y los diseños de los

mecanismos operativos, de un plan de cómo se implementarán y de sus sistemas de evaluación.

**3.2 Componente 2. Apoyo al diseño del componente de acercamiento entre los pueblos indígenas y el resto de la sociedad chilena (US\$90.000).** Este aparte incluye la financiación de los estudios necesarios para diseñar el componente del programa de préstamo relativo a fomentar el *Acercamiento entre los pueblos indígenas y el resto de la sociedad chilena*, que comprende: (i) la definición de las bases de licitación para asignar el diseño arquitectónico del Museo Nacional de la Memoria de los Pueblos Indígenas de Chile (US\$20.000); (ii) los estudios de factibilidad del cementerio indígena en Santiago (US\$25.000); y (iii) el financiamiento de viajes de reconocimiento de experiencias internacionales (US\$45.000) para que tanto técnicos del gobierno como los propios dirigentes indígenas asimilen las experiencias internacionales más avanzadas en estas materias.

**3.3 Componente 3. Consultas indígenas (US\$40.000).** Este componente financiará los procesos de consulta con las comunidades en donde se implementará los programas pilotos de salud y educación pluricultural.

#### IV. Presupuesto Indicativo

4.1 El presupuesto estimado de esta operación asciende a US\$400.000, 100% financiado a través de la contribución del Banco. El aporte del Banco financiará la contratación de consultores individuales y/o firmas consultoras, así como los costos de coordinación e imprevistos.

##### Presupuesto Indicativo (US\$)

Componente/actividad	BID	Aporte local	Total (US\$)
Componente 1. Apoyo al diseño del componente de recuperación y puesta en valor del patrimonio natural y cultural indígena	210.000	0	210.000
Componente 2. Apoyo al diseño del componente de acercamiento entre los pueblos indígenas y el resto de la sociedad chilena	90.000	0	90.000
Componente 3. Consultas indígenas	40.000	0	40.000
Coordinación	55.000	0	55.000
Imprevistos	5.000	0	5.000
<b>Total</b>	<b>400.000</b>	<b>0</b>	<b>400.000</b>

#### V. Agencia Ejecutora y Estructura de Ejecución

5.1 El Banco, a través de SCL/GDI ejecutará esta cooperación técnica. La Unidad de Desembolso estará en CSC/CCH. A efectos de facilitar la gestión de ambos se contratará consultores de coordinación para elaborar borradores del Plan de Adquisiciones y sus términos de referencia, identificar candidatos para desarrollar las actividades previstas en esta cooperación técnica, consultar con la contraparte

nacional sobre los alcances específicos de los trabajos a realizar y aportar elementos de juicio para evaluar el desempeño de los consultores.

## **VI. Riesgos Importantes**

- 6.1 Se advierten tres riesgos: (i) que los costos reales de las actividades a desarrollarse resulten superiores a los previstos en el presupuesto. Ello se mitigará con gestiones ante el Fondo de Educación y Cultura de la CONADI u otras fuentes de recursos presupuestales, para complementar los recursos de esta cooperación técnica; (ii) que el gobierno no asuma cabalmente el *ownership* de esta operación. Para mitigar este riesgo se solicitará al gobierno que designe una contraparte que hará el seguimiento detallado de la ejecución de esta cooperación técnica; y (iii) la premura con la cual deben ejecutarse estas actividades, ya que en esencia son similares a las previstas en una Facilidad para la Preparación y Ejecución de Proyectos (FAPEP) para financiar actividades de preparación y ejecución inicial de una operación de crédito del Banco. Ello se mitigará asumiendo el Banco la ejecución de esta operación y no incluyendo aporte local, que de otra manera demorarían la ejecución de esta cooperación técnica.

## **VII. Salvaguardias Ambientales**

- 7.1 Dado que la naturaleza de esta cooperación técnica sólo involucra estudios, diseños de planes y labores de consulta, no se prevé impactos ambientales y sociales negativos. Bajo esta premisa, la presente operación ha sido clasificada como categoría “C”.

2/25/2014